



173/2022
Za zwrotnym
potwierdzeniem

Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków Zakład Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99 w Tomaszowie Maz. Spółka z o.o.

WPLYNEŁO DNIA 2022-09-02
NR Z REJESTRU 1867 Łódź, dnia 30.08.2022 r.
PODPIS *[Signature]* *[Signature]*
ZNAK SPRAWY 2022-09-02

WUOZ -ZA.5161.935.2022.RRM

POZWOLENIE NA PROWADZENIE BADAŃ ARCHEOLOGICZNYCH

Na podstawie art. 6 ust.1, pkt 3, art. 31 ust.1a pkt 1 i 2 oraz art. 2, art. 36 ust.1, pkt 5, ust. 3 oraz ust.6 i ust. 7 w związku z art. 89 pkt 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2022 r. poz. 840; dalej: u.o.z.o.z.) i z § 18 ust. 1, ust. 3 i ust. 4 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków z dnia 22 sierpnia 2018 r. (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 81; dalej: rozporządzenie), art.10, art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735; dalej: k.p.a.)

Po rozpatrzeniu wniosku: Zakładu Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim z dnia 22.07.2022 r. (data wpływu 22.07.2022 r., data wpływu uzupełnienia 05.08.2022 r., data wpływu kompletnego wniosku 05.08.2022 r.)

o udzielenie pozwolenia: na przeprowadzenie badań archeologicznych w formie nadzoru zgodnych z załączonym programem badań i załącznikiem graficznym podczas inwestycji pt. „Rozbudowa oraz przebudowa ujęcia wody w Tomaszowie Mazowieckim w ramach zadania: Modernizacja ujęcia wody Białobrzegi” zlokalizowanych na działkach o nr ew. 164/1 i 164/2, obręb 0018, msc. Tomaszów Mazowiecki przy ul. Wilczej 83/85, gm. Tomaszów Mazowiecki, pow. tomaszowski, woj. łódzkie. Współrzędne geodezyjne głównych punktów załamania miejsca prowadzenia badań archeologicznych w załączeniu do pozwolenia.

Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków pozwala:

- Zakładowi Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim
- na przeprowadzenie badań archeologicznych na działkach ew. nr 164/1 i 164/2, obręb 0018, m. Tomaszów Mazowiecki, gm. Tomaszów Mazowiecki, pow. tomaszowski, woj. łódzkie. Współrzędne geodezyjne głównych punktów załamania miejsca prowadzenia badań archeologicznych w załączeniu do pozwolenia
- zakres i sposób prowadzenia: badania archeologiczne w formie nadzoru nad pracami ziemnymi, zgodnie z przedłożonym programem badań i załącznikiem graficznym, związanymi z realizacją inwestycji pt. „Rozbudowa oraz przebudowa ujęcia wody w Tomaszowie Mazowieckim w ramach zadania: Modernizacja ujęcia wody Białobrzegi”



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99,
tel.: (+48) 42 6317892, fax: (+48)42 6301783
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
<http://www.wuoz-lodz.pl/bip/>
ePUAP: /WUOZ-Lodz/Skrytka

Administratorem danych osobowych jest
Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji
czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia
przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.wuoz-lodz.pl
w zakładce ochrona danych osobowych lub pod numerem telefonu /(+48) 42 6317892,

- termin ważności pozwolenia: 01.09.2024 r.

Pozwolenie niniejsze udzielone zostaje na następujących warunkach:

Art. 36 ust. 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 840) i §18 ust. 1, ust. 3 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków z dnia 2 sierpnia 2018 r. (Dz. U. z 2021 r., poz. 81):

- Warunkiem wydania niniejszej decyzji jest obowiązek kierowania badaniami archeologicznymi przez osobę posiadającą kwalifikację, o których mowa w art. 37e ust. 1 u.o.z.o.z.;

- Należy przekazać wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków imię nazwisko i adres osoby kierującej badaniami, wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez tę osobę kwalifikacji, o których mowa w art. 37e ust. 1 wyżej wymienionej ustawy oraz jej oświadczeniem o przyjęciu przez nią obowiązku kierowania badaniami archeologicznymi albo samodzielnego wykonywania tych badań nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia badań archeologicznych;

- Kierownika badań archeologicznych można zmienić, zawiadamiając o tej zmianie ŁWKZ nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia badań archeologicznych, załączając imię nazwisko i adres nowej osoby kierującej badaniami, wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez tę osobę kwalifikacji, o których mowa w art. 37e ust. 1 wyżej wymienionej ustawy oraz jej oświadczeniem o przyjęciu przez nią obowiązku kierowania badaniami archeologicznymi albo samodzielnego ich wykonywania;

- Należy zawiadomić ŁWKZ o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań (zgłoszenia można dokonać drogą e-mail na adres sekretariat@wuoz-lodz.pl; pismem przewodnim podpisanym elektronicznie ePUAP; listem tradycyjnym; w piśmie należy wskazać wnioskodawcę, miejsce inwestycji, znak pozwolenia);

- Należy zawiadomić ŁWKZ o terminie podjęcia określonych czynności związanych z wydanym pozwoleniem przynajmniej 3 dni przed rozpoczęciem tych czynności (zgłoszenia można dokonać drogą e-mail na adres sekretariat@wuoz-lodz.pl; pismem przewodnim podpisanym elektronicznie ePUAP; listem tradycyjnym; w piśmie należy wskazać wnioskodawcę, miejsce inwestycji, znak pozwolenia);

- Należy niezwłocznie zawiadomić ŁWKZ o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań;

- Należy niezwłocznie zawiadomić ŁWKZ o przerwach we wskazanych w pozwoleniu badaniach archeologicznych, które mogą wpłynąć na zmianę programu tych badań;

- Należy prowadzić dokumentację przebiegu badań archeologicznych oraz opracować wyniki tych badań w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną przestrzenną lokalizację wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć i przekazać ją ŁWKZ w terminie 6 miesięcy od dnia zakończenia tych badań;

- Należy w terminie 3 lat od dnia zakończenia badań archeologicznych przekazać zabytki ŁWKZ. Przekazanie nastąpi w siedzibie Muzeum w Tomaszowie Mazowieckim (porozumienie nr 14/2018 z 27.12.2018 r.). Zabytki przekazywane są po oczyszczeniu i wstępnej konserwacji, w pudełkach z drewna lub kartonach z grubej tektury z pokrywkami. Wraz z nimi przekazuje się dokumentację, w szczególności inwentarz zabytków, inwentarz fotografii, sprawozdanie (w formie papierowej i elektronicznej edytowalnej). ŁWKZ wyda następnie decyzję o przekazaniu zabytków w depozyt wspomnianej jednostce muzealnej;



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99,
tel.: (+48) 42 6317892, fax: (+48)42 6301783
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
<http://www.wuoz-lodz.pl/bip/>
ePUAP: /WUOZ-Lodz/Skrytka

Administratorem danych osobowych jest
Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji
czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia
przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.wuoz-lodz.pl
w zakładce ochrona danych osobowych lub pod numerem telefonu /(+48) 42 6317892,

- Należy prowadzić inwentaryzację polową pozyskanych zabytków i ich dokumentację i przekazać ją ŁWKZ w terminie 6 miesięcy od dnia zakończenia badań archeologicznych;
- Należy sporządzić sprawozdanie z przeprowadzonych badań archeologicznych i przekazać ŁWKZ w terminie 3 tygodni od dnia ich zakończenia. Wersja elektroniczna sprawozdania w formacie PDF powinna być załączona do dokumentacji papierowej;
- Należy opracować sposób postępowania z zabytkiem po zakończeniu badań archeologicznych i przekazać go ŁWKZ w terminie 3 miesięcy od dnia zakończenia tych badań;
- Należy opracować wyniki badań archeologicznych i przekazać je ŁWKZ w terminie 3 lat od dnia ich zakończenia;
- Należy uporządkować teren po zakończeniu badań archeologicznych;

Uzasadnienie

Zakład Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej w Tomaszowie Mazowieckim dnia 22.07.2022 r. (data wpływu 22.07.2022 r., data wpływu uzupełnienia 05.08.2022 r., data wpływu kompletnego wniosku 05.08.2022 r.) wystąpił do tutejszego urzędu z wnioskiem o wydanie pozwolenia na przeprowadzenie badań archeologicznych w formie nadzoru zgodnych z załączonym programem badań i załącznikiem graficznym, związanych z realizacją inwestycji pt. „Rozbudowa oraz przebudowa ujęcia wody w Tomaszowie Mazowieckim w ramach zadania: Modernizacja ujęcia wody Białobrzegi” zlokalizowanych na działce o nr ew. 164/1 i 164/2, obręb 0018, m. Tomaszów Mazowiecki, gm. Tomaszów Mazowiecki, pow. tomaszowski woj. łódzkie. (współrzędne geodezyjne głównych punktów załamania miejsca prowadzenia badań archeologicznych jak w rozstrzygnięciu).

W/w inwestycję należy objąć badaniami archeologicznymi w formie nadzoru. Formę ochrony zabytków wskazano bowiem w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego (dalej: mpzp) przyjętym uchwałą IX/71/2015 Rady Miejskiej Tomaszowa Mazowieckiego z dnia 29 kwietnia 2015 r. Przedmiotowy plan ustala strefy ochrony konserwatorskiej stanowisk archeologicznych. Teren inwestycji znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie posadowienia stanowiska archeologicznego, zewidencjonowanych w AZP pod numerem 71-57/28 (osada z okresu rzymskiego, osada z okresu wczesnego i późnego średniowiecza oraz z okresu nowożytnego). Uwzględniając powyższe wszelkie zamierzenia należy realizować w uzgodnieniu z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków. Zgodnie bowiem z brzmieniem art. 19 ust. 3 u.o.z.o.z., w mpzp ustala się w zależności od potrzeb strefy ochrony konserwatorskiej, na których obowiązują określone ustaleniami planu ograniczenia, zakazy i nakazy, mające na celu ochronę znajdujących się na tym obszarze zabytków, a zgodnie z art. 31 ust. 1a i 2 tej ustawy osoba fizyczna lub jednostka organizacyjna, która zamierza realizować roboty ziemne lub dokonać zmiany charakteru dotychczasowej działalności na terenie objętym ochroną konserwatorską na mocy miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, jest obowiązana pokryć koszty badań archeologicznych oraz ich dokumentacji w niezbędnym zakresie. Wynikającej z tego faktu ochronie podlegają ewentualne znajdujące się na tym terenie nawarstwienia. Ochrona ta obejmuje zarówno substancję zabytkową w postaci tychże warstw, jak i ruchome zabytki archeologiczne w postaci np. ceramiki czy też przedmiotów codziennego użytku. Tym samym prace ziemne należy prowadzić przy stałej obecności archeologa, który będzie w stanie rozpoznać ewentualne zabytki i nawarstwienia kulturowe i odpowiednio je zabezpieczyć do dalszych badań. **Nadzór archeologiczny jest prowadzony do momentu zarejestrowania substancji zabytkowej. W przypadku natrafienia na nią, należy wstrzymać prace i zawiadomić o tym fakcie ŁWKZ.**



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99,
tel.: (+48) 42 6317892, fax: (+48)42 6301783
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
<http://www.wuoz-lodz.pl/bip/>
ePUAP:/WUOZ-Lodz/Skrytka

Administratorem danych osobowych jest
łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji
czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia
przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.wuoz-lodz.pl
w zakładce ochrona danych osobowych lub pod numerem telefonu /(+48) 42 6317892,

Pismem z dnia 11.08.2022 r. zawiadomiono strony postępowania (które nie zrzekły się tego prawa) o zebraniu materiału w sprawie wydania wnioskowanego pozwolenia. W dniu 16.08.2022 r. skutecznie dostarczono stronom postępowania zawiadomienie o możliwości zapoznania się z aktami sprawy. Zwrotka do urzędu wpłynęła 23.08.2022 r. W ustawowym terminie 7 dni od dnia dostarczenia zawiadomienia strony nie skorzystały z przysługującego im prawa, tym samym nie stwierdzono przeciwwskazań do wydania decyzji.

W związku z powyższym, zgodnie z art. 31 ust. 1a i 2 u.o.z.o.z., uchwałą nr IX/71/2015 Rady Miejskiej Tomaszowa Mazowieckiego z dnia 29 kwietnia 2015 r., art. 10 oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. k.p.a. należy orzec jak w rozstrzygnięciu.

Pouczenie

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, za pośrednictwem ŁWKZ, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2, art. 129 § 1 i 2 k.p.a.);
2. ŁWKZ stwierdza wygaśnięcie decyzji, jeżeli decyzja została wydana z zastrzeżeniem dopełnienia przez stronę określonego warunku, a strona nie dopełniła tego warunku (art. 162 § 1 pkt 2 k.p.a.);
3. ŁWKZ uchyla decyzję, jeżeli została ona wydana z zastrzeżeniem dopełnienia określonych czynności, a strona nie dopełniła tych czynności w wyznaczonym terminie (art. 162 § 2 k.p.a.);
4. Obowiązki nałożone na mocy decyzji w razie ich niewykonania podlegają egzekucji w trybie przepisów ustawy z dnia 17 czerwca 1966 roku o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz. U. z 2022 r., poz. 479) w trybie właściwym dla egzekucji obowiązków o charakterze niepieniężnym (możliwe jest nałożenie grzywny w celu przymuszenia);
5. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a samo pozwolenie cofnięte lub zmienione w drodze decyzji, jeżeli w trakcie wykonywania badań określonych w pozwoleniu, wystąpiły nowe fakty i okoliczności, mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku (podstawa: art. 47 u.o.z.o.z.);
6. Kto prowadzi badania archeologiczne niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500000 zł (art. 107d ust. 2 u.o.z.o.z.);
7. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 1 pkt 2 k.p.a.);
8. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (art. 130 § 4 k.p.a.);
9. Decyzja niniejsza nie zwalnia z konieczności posiadania innych zezwoleń wymaganych prawem.

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków
KONSERWATOR ZABYTKÓW

Karolina Gałk-Bakowicz
Naczelnik Wydziału Zabytków Archeologicznych



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99,
tel.: (+48) 42 6317892, fax: (+48)42 6301783
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
<http://www.wuoz-lodz.pl/bip/>
ePUAP:/WUOZ-Lodz/Skrytka

Administratorem danych osobowych jest
Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji
czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia
przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.wuoz-lodz.pl
w zakładce ochrona danych osobowych lub pod numerem telefonu /(+48) 42 6317892,

Załączniki:

1. Mapa z zaznaczonym miejscem prowadzenia badań archeologicznych
2. Współrzędne geodezyjne głównych punktów załamania miejsca prowadzenia badań archeologicznych

Otrzymują:

1. Zakład Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej, ul. Kępa 19, 97-200 Tomaszów Mazowiecki
2. Gmina Miasto Tomaszów, ul. POW 10/16, 97-200 Tomaszów Mazowiecki
3. a/a

Do wiadomości:

1. Narodowy Instytut Dziedzictwa, ul. Kopernika 36/40, 00-924 Warszawa

Opłatę skarbową w wysokości 82 zł uiszczono na rachunek Urzędu Miasta Łodzi
Ustawa o opłacie skarbowej z dnia 16 listopada 2006 r. (Dz. U z 2021 r. poz. 1923)

Sprawę prowadzi Renata Raj-Majchrzak - Inspektor Zabytków Archeologicznych
tel.: 42 635 80 11
mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99,
tel.: (+48) 42 6317892, fax: (+48)42 6301783
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
<http://www.wuoz-lodz.pl/bip/>
ePUAP:/WUOZ-Lodz/Skrytka

Administratorem danych osobowych jest
Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji
czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia
przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.wuoz-lodz.pl
w zakładce ochrona danych osobowych lub pod numerem telefonu /(+48) 42 6317892,



WOJEWÓDZKI
URZĄD
OCHRONY
ZABYTKÓW
W ŁÓDZI

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99,
tel.: (+48) 42 6317892, fax: (+48) 42 6301783
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl
<http://www.wuoz-lodz.pl/bip/>
ePUAP: WUDZ-Lodz/Skrytka

Administratorem danych osobowych jest
Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji
czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia
przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.wuoz-lodz.pl
w zakładce ochrona danych osobowych lub pod numerem telefonu /(+48) 42 6317892,



Ujęcie wód podziemnych
"BIAŁOBRZEGI" ul. Wilcza 83

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
W ŁODZI

zainteresowany do decyzji, zmian

11.01.2014 5161 935 2014 0011

19 2014 02



PZ	X (geod.)	Y (geod.)
S3	5709850,35	7435736,38
B1	5709846,23	7435758,99
S4	5709828,41	7435803,18
W1	5709837,91	7435761,62
B2	5709844,46	7435763,12
B3	5709844,75	7435761,87
W2	5709828,97	7435758,26
ZB1	5709829,39	7435756,34
ZB2	5709828,39	7435760,85
ZB1	5709828,99	7435756,28
W3	5709828,47	7435758,66
B4	5709844,63	7435762,35
ZB2	5709828,01	7435760,73
S1	5709822,46	7435757,45
W4	5709827,72	7435758,33
W5	5709827,99	7435757,13
ZB1	5709828,24	7435755,97
W6	5709827,46	7435759,53
ZB2	5709827,20	7435760,69
W7	5709827,84	7435759,62
ZB2	5709827,61	7435760,68
W8	5709828,38	7435757,22
ZB1	5709828,61	7435756,16
B5	5709857,64	7435762,68
W9	5709861,81	7435763,99
W10	5709852,52	7435804,83
W11	5709853,35	7435805,02
W12	5709853,84	7435805,13
Hn1	5709853,32	7435805,59
Wy11	5709824,16	7435736,57
S1	5709822,46	7435757,45
N	5709859,66	7435764,04
H	5709857,53	7435763,34
E1	5709844.08	7435764.43
E2	5709831.42	7435761.67
E3	5709826.31	7435786.46
E4	5709834.70	7435746.64
E5	5709836.48	7435743.05
E6	5709845.04	7435733.41
L-3	5709842.93	7435790.69

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
WŁODZI

załącznik do decyzji znak

NUOZ-IP. 5161 935, 2022. REM

L-4	5709847.39	7435711.06
e1	5709846.72	7435759.11
e2	5709850.72	7435737.35
e3	5709844.30	7435763.80
e4	5709838.44	7435762.46
e5	5709829.09	7435803.34
e6	5709844.37	7435763.51
e7	5709828.86	7435760.03
e8	5709828.65	7435760.97
e9	5709829.68	7435756.33